

T.C.
B A Ş B A K A N L I K
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-120/1754

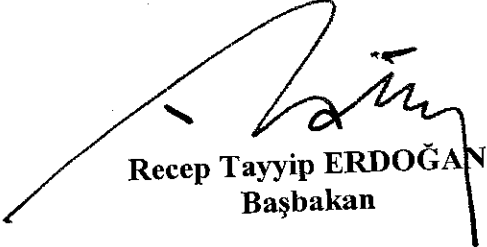
21 / 4 / 2010

Konu : Kanun Tasarısı

T Ü R K İ Y E B Ü Y Ü K M İ L L E T M E C L İ S İ B A Ş K A N L I Ğ I N A

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'na 18/4/2010 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

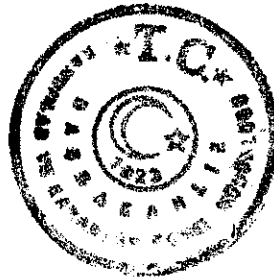
EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T.C. M. İ. B. K. G. GENEL MÜDÜRLÜĞÜ				
Yol Komisyon		Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm		
Esas Komisyon		Dışişleri		
Tarih:		28 Nisan 2010	F. No: 11857	
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek.Y.	Gen.Sek.
1/6	KARAR	ERDOĞAN	ERDOĞAN	ERDOĞAN
ERDOĞAN		ERDOĞAN		

GEREKÇE

23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptı" çerçevesinde; Suriye milli denizcilik şirketi ile Türk özel denizcilik şirketleri arasında, teknik ve idari uzman değişimi de dâhil olmak üzere ortak taşımacılık alanında işbirliğinin teşviki, Türk limanları ile Suriye limanları arasında konteynır ve Ro-Ro taşımacılığının geliştirilmesi için düzenli deniz hatları kurulmasının teşviki, mesleki eğitim, deniz ticareti, liman yönetimi ve idareciliğinde işbirliğini artırmak ve deneyim alışverişinin yapılması, denizcilik idareleri arasında karşılıklı ziyaretlerin yapılması, deniz turizmini artırmak için kruvaziyer seferlerinin artırılması, Ülkemizle Suriye arasında deniz çevresi hususunda bölgedeki diğer ülkelerle birlikte Doğu Akdeniz Petrol ve Diğer Zararlı Maddelerin Yol Açtığı Deniz Kirliliği Anlaşması imzalama çalışmalarının ve alt-bölgesel Acil Durum Planı hazırlıklarının başlatılması, Tarafların deniz kirliliğine müdahale tatbikatlarına ortak katılımı, acil müdahale hususunda işbirliğinin ilerletilmesi, Doğu Akdeniz'de seyir emniyetinin artırılması hususunda işbirliğinin teşvik edilmesi, deniz izleme sistemlerinin operasyonel ve uygulama yönleri ile ilgili tecrübe paylaşımı ve işbirliğinin artırılması ve denizcilik idareleri arasında gerçekleştirilecek karşılıklı ziyaretler çerçevesinde; Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS), gemi trafik izleme ve bilgi sistemleri, uzmanların eğitimi, yeni fikirler ve programların geliştirilmesi hususlarının görüşülmesi, öğrenci ve akademik personel değişimi dâhil denizcilik eğitiminde ve tarafların denizcilik üniversiteleri ve idareleri arasındaki hukuki bağların kurulmasında ortaya çıkabilecek bürokratik sorunların çözülmesi için bir denizcilik eğitim komisyonu oluşturulması ve denizcilik eğitimi alanında tecrübe paylaşımı ve işbirliğinin artırılması, bayrak devleti ve liman devleti uygulamaları alanında işbirliğinin artırılması, gemi inşa ile gemi inşa tesisi yatırımlarında bakım, onarım ve geri dönüşüm hususlarında işbirliğinin artırılması ve gemi inşa şirketleri arasında işbirliğinin teşvik edilmesi konularında Taraflar arasında işbirliği yapılması öngörülmektedir.

Bu itibarla; yukarıda bahse konu işbirliği çalışmaları, iki ülke arasında ekonomik, kültürel ve diğer birçok alanda ilişkilerin geliştirilmesine katkıda bulunup, ülkemiz denizcilik sektörünün yatırım imkanlarının artırılmasına ve sektörün gelişimine ivme kazandıracaktır. Ayrıca iki ülke denizcilik idareleri arasındaki söz konusu çalışmaların ülkemiz ile Suriye arasında gelişen sıcak ilişkilere de katkı sağlaması beklenmektedir.



T/ 66

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI VE SURİYE ARAP
CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI ARASINDA DENİZCİLİK İŞBİRLİĞİ
ALANINDA MUTABAKAT ZAPTININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptı"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

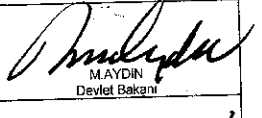
MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

2014


RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 C. ÇİÇEK Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ARINÇ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 T. A. BABACAN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. MAYDIN Devlet Bakanı
 H. FAZLI Devlet Bakanı	 F. N. ÖZAK Devlet Bakanı	 M. Z. CAĞLAYAN Devlet Bakanı	 F. ÇELİK Devlet Bakanı
 E. BAĞIŞ Devlet Bakanı	 S. A. KAVAF Devlet Bakanı	 C. YILMAZ Devlet Bakanı	 S. ERGİN Adalet Bakanı
 M. V. GÖNÜL Güçlendirme Bakanı	 B. ATALAY İçişleri Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. SİMŞEK Maliye Bakanı
 N. Ç. KOCALP Millî Eğitim Bakanı	 M. DEĞİR Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKOZ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. M. EKER Tarım ve Köylüleri Bakanı	 Ö. DİNÇER Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı	 N. ERGÜN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 T. YILDIZ En ve Tab. Kay. Bakanı
 E. GÜRAY Kültür ve Turizm Bakanı	 V. ERGÖLÜ Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.

101-120
463

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI VE
SURIYE ARAP CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI
ARASINDA DENİZCİLİK İŞBİRLİĞİ ALANINDA MUTABAKAT ZAPTI**

Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı (bundan böyle "Taraflar" olarak anılacaktır);

Taraflar arasındaki gelişmiş ve stratejik ilişkileri göz önünde bulundurarak,

Taraflar arasındaki denizcilik işbirliğinin daha da gelişmesini dileyerek,

Deniz ticaretinin Taraflar arasındaki kardeşlik ilişkisini geliştirip güçlü bağlar kuracağına inanarak,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır:

Madde/1/

Taraflar, denizcilik alanında:

1. Suriye Milli Denizcilik Şirketi ile Türk özel denizcilik şirketleri arasında, teknik ve idari uzman değişimi de dâhil olmak üzere ortak taşımacılık alanında işbirliğini teşvik etmek,
2. Türk limanları ile Suriye limanları arasında konteyner, Ro-Ro yüklerinin taşınması için düzenli deniz hatları kurulmasını teşvik etmek,
3. Eğitim, deniz ticareti, liman yönetimi ve idareciliğinde işbirliğini arttırmak ve deneyim alışverişi yapmak,
4. Daha fazla işbirliği için yeni fikirler ve programlar geliştirilmesini teminen, Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS), gemi trafik izleme ve bilgi sistemleri verilerinin paylaşımı, uzmanların eğitimi, teknoloji transferi, yatırımlar ve işbirliği gibi karşılıklı çıkarların bulunduğu konuları görüşmek amacıyla Denizcilik İdarelerinin karşılıklı ziyaretlerde bulunmaları,
5. Doğu Akdeniz'de deniz turizmini geliştirmek amacıyla kruvaziyer gemilerini her iki ülke limanlarına da uğramaları yönünde teşvik etmek,
6. Bölge Ülkeleri arasında, Petrol ve Diğer Zararlı Maddelerin Yol Açtığı Deniz Kirliliğine Dair bir Doğu Akdeniz Anlaşması ile Alt-bölgesel Acil Durum Planı imzalanması yönünde çalışmalara başlamak,
7. Denizde kirliliğe müdahale tatbikatlarına ortak katılım sağlamak,
8. Acil müdahale alanında işbirliğini ilerletmek,
9. Doğu Akdeniz'de seyir emniyetinin artırılması hususunda işbirliğini teşvik etmek.



10. Denizde izleme sistemlerinin operasyonel ve uygulama yönleri ile ilgili işbirliğini artırmak ve tecrübe paylaşımında bulunmak,
11. Öğrenci ve akademik personel değişimi dâhil denizcilik eğitiminde Taraflar arasında işbirliğini güçlendirmek,
12. Her iki Tarafın denizcilik üniversiteleri ve idareleri arasındaki hukuki bağların kurulmasında ortaya çıkabilecek bürokratik sorunların çözülmesi için Taraflar arasında bir denizcilik eğitim komisyonu oluşturulmasını teşvik etmek,
13. Bayrak devleti ve liman devleti uygulamaları alanında işbirliğini teşvik etmek,
14. Gemi inşa tesisi yatırımlarında işbirliği yapmak,
15. İki ülke gemi inşa şirketleri arasında gemi inşası, bakımı, onarımı ve geri dönüşümü alanlarında işbirliğini artırmak, için işbirliği yapacaklardır.

Madde/2/

İşbu Mutabakat Zaptı, Akit Tarafların karşılıklı yazılı rızalarıyla değiştirilebilir. Değişiklikler, işbu Zaptın 4. Maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

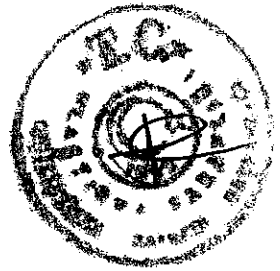
Madde/3/

İşbu Mutabakat Zaptı hükümlerinin yorumlanmasından veya uygulanmasından doğan her türlü uyuşmazlık, taraflar arasında görüşmeler yoluyla dostane şekilde çözümlenir.

Madde/4/

İşbu Mutabakat Zaptı, Tarafların, anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

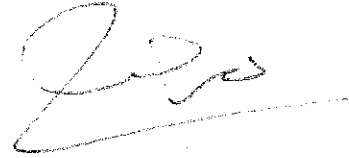
İşbu Mutabakat Zaptı beş (5) yıl süre ile yürürlükte kalacak ve sona ermesine altı (6) ay kala Taraflardan biri Mutabakat Zaptını sona erdirmeye niyetine dair diğer tarafa diplomatik yollarla yazılı olarak bildirimde bulunmadığı müddetçe, geçerliliği kendiliğinden 5 yıllık sürelerle uzayacaktır. İşbu Mutabakat Zaptı'nın sona ermesi, başlatılmış veya devam eden faaliyetleri ve projeleri etkilemez.



Bu Mutabakat Zaptı, her biri eşit geçerlilikte iki orjinal nüsha olarak Türkçe, Arapça ve İngilizce dillerinde 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanmıştır. Yorumlamada herhangi bir uyuşmazlık olması durumunda, İngilizce metin geçerli olacaktır.



Binali YILDIRIM
Ulaştırma Bakanı



Dr. Yarob S. BADR
Ulaştırma Bakanı

